



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> IML - Syst pompage d'eau de mer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-170902/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE519-170902	<b>Date</b> 2016-09-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-028-16866	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-6-39161 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Simoneau, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2816 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Institut Maurice Lamontagne, Mont-Joli, Québec	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
EE519-170902/A

Amd. No. – N° de la modif.  
002

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcw028

Client Ref No. – N° de réf. du client  
EE519-17-0902

File No. – N° du dossier  
QCW-6-39161

---

## AMENDMENT 002

### **Title : Maurice-Lamontagne Institute – Modification to the Raw and Filtered Sea Water Pumping Systems**

Included in the present amendment:

1. Question and answer 18

---

#### **1. QUESTION AND ANSWER 18**

**Question 18:** Would it be possible to get a list of the people who were at the September 21, 2016, mandatory site visit for this project?

**Answer 18 :** Duotech Construction, Corrxtech, Allen Entrepreneur Général, Technipro BSL, J.E.S Construction, Construction CEG, Construction LFG, Electro, Plomberie St-Pie-X.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**